

**康樂及文化事務署 2021/22 年度  
舉辦的康樂體育活動計劃和  
「十八有藝—九龍城社區演藝計劃」的撥款申請**

**目的**

本文件旨在向議員提交由康樂及文化事務署（下稱「康文署」）呈上於 2021/22 年度在九龍城區舉辦的康樂體育活動計劃（下稱「康體計劃」）和「十八有藝—九龍城社區演藝計劃」（下稱「演藝計劃」）的撥款申請。

**背景**

2. 康文署每年會提交該財政年度的活動計劃予文化康樂及地區設施管理委員會（下稱「文康地管會」）審批，而當中超出委員會的批款上限（即十五萬元）之撥款申請會再提交行政及財務委員會（一百萬元或以下）或區議會大會（一百萬元以上）通過。

3. 康文署已於 2021 年 3 月 25 日舉行之文康地管會第八次會議上提交演藝計劃的撥款申請，並獲委員會通過。現呈交大會審批，撥款申請詳情如下：

| 活動名稱                                             | 申請金額<br>(元) | 計劃詳情參照 |
|--------------------------------------------------|-------------|--------|
| 康樂及文化事務署於 2021 年 5 月至 2022 年 3 月在九龍城區舉辦的康樂體育活動計劃 | 5,865,689   | 附件甲    |
| 康樂及文化事務署 2021/22 年度舉辦的「十八有藝—九龍城社區演藝計劃」           | 700,000     | 附件乙    |

4. 當演藝計劃的預算獲批准後，九龍城民政事務處將發放全數撥款供康文署推行演藝計劃。此外，由於每個財政年度的開支結算日大多安排在每年 3 月初，故此 2022 年 3 月康體計劃的活動開支須由下一財政年度支付，有關金額約為 \$373,385 元。請各委員備悉上述有關的安排。

## **建議**

5. 請各委員考慮附件甲和乙所載列的計劃內容，並通過由康樂及文化事務署所提交的 2021/22 年度康樂體育活動計劃和「十八有藝—九龍城社區演藝計劃」的撥款申請。

九龍城區議會秘書處  
2021 年 4 月

**康樂及文化事務署於2021年5月至2022年3月  
在九龍城區舉辦的康樂體育活動計劃**

**目 的**

本文件旨在提供有關康樂及文化事務署(康文署)九龍城區康樂事務辦事處於2021年5月至2022年3月期間舉行的康樂體育活動計劃，供各委員審閱及通過有關撥款申請。

**背 景**

2. 自2008年在全港18區全面落實推行區議會參與管理康文署轄下地區文娛康體設施及服務的安排後，康文署各分區康樂事務辦事處於每一財政年度展開前均須向有關區議會提交未來一年的康體活動計劃詳情，以供審批撥款。

3. 康文署一向致力推廣「普及體育」。在未來一年，九龍城區康樂事務辦事處將繼續為區內不同年齡及體能人士提供多元化的康樂及體育活動，鼓勵市民培養恆常參與體育及體能活動的習慣，建立健康的生活模式，貫徹普及體育的政策。為確保活動種類及質素能符合區內居民的需要和期望，我們在制訂全年活動計劃時，會考慮各方面的因素，以滿足地區人士在康樂體育活動方面的需求。這些因素包括 -

- (i) 2019冠狀病毒病的最新情況；
- (ii) 整體普及體育發展政策；
- (iii) 整體人口增長比率和不同年齡及不同組別人口數字變化，例如長者、殘疾人士和弱勢社群等；
- (iv) 區議會對康體活動的建議，如發展地區特色體育活動的意見；
- (v) 地區人士對康樂體育活動的需求；
- (vi) 可供運用的資源及撥款；
- (vii) 康體設施的供應；
- (viii) 過往各項地區康體活動的受歡迎程度；
- (ix) 個別體育運動的發展趨向；以及
- (x) 體育總會和地區體育會的意見及對相關活動的支援。

本辦事處在舉辦地區康樂體育活動時，會繼續聽取各委員的意見，密切監察活動的推行情況，並會因應地區人士的反應及需求，在策劃舉辦活動方面作出適當的調整。

4. 受2019冠狀病毒病的疫情影響，2020-21年度康文署九龍城區康樂事務辦事處在九龍城區議會支持下舉辦的區內康體活動共268項，參加人數約11,170人，而活動支出為\$1,051,815元。

### **2021-22年度康樂體育活動計劃**

5. 根據上述各項考慮因素，九龍城區康樂事務辦事處為區內人士制訂了2021-22年度康樂體育活動整體計劃建議，預計由2021年5月起舉辦約1 096項康樂體育活動，供76 765人次參與，而活動總預算經費約為\$5,865,689元。這些活動包括為不同年齡組別及不同體能的人士舉辦多元化的體育訓練班、康樂活動及分區比賽；除繼續提供多元化的體育及體能活動供不同人士參與，本辦事處更特別為父母與子女、中年人士、在職人士、特殊組別人士（如長者、殘疾人士、低收入家庭、邊緣青少年）等設計適合他們參加的體能及體育活動，並會透過舉辦大型活動，加強宣傳，以鼓勵更多市民參與康樂體育活動，從而建立健康的生活模式。全年活動詳情及去年度活動數目、人數及支出一併載列於附件一，供各委員參閱。

#### ***康樂活動***

6. 康文署會繼續檢視康體活動與設施，以提供更優質及更適切的康體服務供市民享用。繼2012年底公布的「普及健體運動－社區體質測試計劃」的研究報告和跟進計劃，康文署已列出相應跟進工作：(i)提供多樣化康樂及體育活動供幼兒及兒童參與，分區康樂事務辦事處會在暑假及長假期舉辦兒童健體、羽毛球、乒乓球、小型網球、兒童舞、游泳等活動供兒童參與。研究亦顯示，如果父母有較多的體能活動量，其子女相對也較活躍，因此我們會繼續推廣不同類型的親子活動供父母及子女一同參加，例如公園定向、羽毛球、社交舞、飛盤等；(ii)提高青少年參與體育活動的興趣，康文署會參考現時流行及較受青少年喜愛的活動，並舉辦長跑、單車等，以配合他們的需要；(iii)為女性提供更多參與運動的機會，如舞蹈、器械健體等，鼓勵她們投入參與，保持良好的體質；及(iv) 舉辦及推廣適合中年人士的活動，如健步行、門球、草地滾球、水中健體、鬆弛技巧及伸展運動等，讓他們在餘暇時間多做運動，舒緩工作和生活帶來的壓力。

#### ***為特殊組別人士舉辦的活動***

7. 為照顧特殊組別人士，包括為長者、殘疾人士、低收入家庭及邊緣青少年等的需要，康文署將繼續與社會福利署轄下非政府機構合作，特別設計不同類型的康樂體育活動，免費供他們參加。來年度將舉辦293項上述特別設計活動予38 106人次參與。

## 地區特色體育活動

8. 就發展社區特色體育活動方面，本區自2006-07年度選擇舞蹈活動為發展項目，希望將本區孕育為舞蹈活動的基地，從中發掘有潛質的運動員，讓有關體育總會作進一步的培訓。本辦事處會繼續致力加強與區議會、地區體育會及體育總會合作，透過檢討及重新整合有關特色活動，本署下年度預計舉辦特色活動共165項，參與人數約24 455人。

## 重點宣傳「普及體育」的活動

9. 康文署除提供康樂及體育活動外，更計劃透過大型的宣傳活動，例如繼續舉行「全民運動日」、「普及體育嘉年華」等，以增強市民恆常參與體育及體能活動的意識。在2019冠狀病毒病疫情期間，康文署在其網頁內推出一系列全新的健體運動示範影片，鼓勵市民在疫情期間留在家中多做運動。此外，康文署亦於2021年1月推出「網上互動體育訓練課程」，提供多項運動課程，讓參加者可透過網上平台，以互動形式學習及進行體能運動，同時建立健康的生活模式。

## 撥款申請

10. 九龍城區康樂事務辦事處計劃於2021年5月至2022年3月份舉辦1 096項康樂體育活動，現向區議會申請撥款共\$5,865,689元。有鑑於區議會規定每項撥款申請上限為二百五十萬，故本辦事處將為上述期間舉辦的康體活動分載於以下四份撥款申請提交予區議會審批。此外，由於每個財政年度的開支結算日大多安排在每年3月初，故此2022年3月的活動開支須由下一財政年度支付，有關金額約為\$373,385元。有關申請如下-

- (i) 有關2021年5月至7月的活動開支申請(附件二)
- (ii) 有關2021年8月至10月的活動開支申請(附件三)
- (iii) 有關2021年11月至2022年2月的活動開支申請(附件四)
- (iv) 有關2022年3月的活動開支申請(附件五)

11. 在地區舉辦的康樂體育活動，主要開支為兼職員工的費用，包括教練及其他的協助人員，其餘的是器材及宣傳費用，場地則大部分由康文署免費提供。為配合整體人口的增長及回應地區人士的需求，加上物價的變動及兼職員工薪酬的調整等因素，九龍城區康樂事務辦事處確實有需要向區議會申請前文第10段所述康體活動計劃的撥款，以維持服務水平。

12. 待區議會批准於內文第10段有關九龍城區2021年5月至2022年3月份舉辦的康樂體育活動計劃建議及活動開支後，康文署將展開於2021-22年度舉辦的各項籌辦活動的事宜。

## 文件提交

13. 請各委員審批本文第10段有關九龍城區2021年5月至2022年3月份舉辦的康樂體育活動計劃，並通過有關撥款申請。

康樂及文化事務署

九龍城區康樂事務辦事處

2021年3月22日

檔案: (65) in LCSD LS(KC) 1-55/4 VII

康樂及文化事務署  
九龍城區 2020/21 年度(全年)及 2021/22 年度(2021 年 5 月至 2022 年 3 月)  
康樂體育活動計劃

由分區主辦的康樂體育活動

| 活動類別              | 預計活動數目  |         | 預計參加人數  |         | 預計支出        |             |
|-------------------|---------|---------|---------|---------|-------------|-------------|
|                   | 2020/21 | 2021/22 | 2020/21 | 2021/22 | 2020/21     | 2021/22     |
| <b>1. 田徑及水上活動</b> |         |         |         |         |             |             |
| 訓練班               |         |         |         |         |             |             |
| 長跑                | 6       | 6       | 240     | 220     | \$41,343    | \$41,343    |
| 拯溺@               | 5       | 5       | 120     | 120     | \$59,913    | \$59,913    |
| 游泳                | 174     | 150     | 3 020   | 2 610   | \$947,602   | \$848,456   |
| 比賽                |         |         |         |         |             |             |
| 水運會@              | 1       | 1       | 500     | 500     | \$102,009   | \$102,009   |
| 陸運會@              | 1       | 1       | 700     | 700     | \$109,205   | \$109,205   |
| 小計                | 187     | 163     | 4 580   | 4 150   | \$1,260,072 | \$1,160,926 |
|                   |         |         |         |         |             |             |
| <b>2. 舞蹈及健體</b>   |         |         |         |         |             |             |
| 訓練班               |         |         |         |         |             |             |
| 健體舞               | 96      | 80      | 2 880   | 2 280   | \$299,811   | \$253,022   |
| 八段錦               | 2       | 3       | 60      | 90      | \$5,530     | \$8,295     |
| 身心伸展              | 6       | 6       | 144     | 120     | \$37,349    | \$37,349    |
| 兒童舞               | 8       | 8       | 160     | 160     | \$40,688    | \$40,688    |
| 中國舞               | 8       | 7       | 240     | 210     | \$42,340    | \$38,012    |
| 器械健體              | 160     | 142     | 3 200   | 2 770   | \$436,024   | \$388,304   |
| 普及體操              | 4       | 4       | 120     | 120     | \$21,186    | \$21,186    |
| 水中健體              | 7       | 4       | 210     | 120     | \$38,662    | \$22,207    |
| 爵士舞               | 5       | 5       | 150     | 150     | \$26,530    | \$26,530    |
| 柔道                | 4       | 4       | 120     | 105     | \$30,474    | \$30,474    |
| 親子社交舞             | 1       | 2       | 30      | 60      | \$4,849     | \$8,162     |
| 社交舞               | 19      | 14      | 570     | 406     | \$186,551   | \$138,945   |
| 太極                | 32      | 21      | 1 580   | 1 040   | \$409,141   | \$270,154   |
| 簡易太極              | 10      | 7       | 270     | 175     | \$29,801    | \$20,620    |
| 太極劍               | 15      | 10      | 660     | 440     | \$187,629   | \$129,519   |
| 西方土風舞             | 9       | 7       | 270     | 210     | \$47,724    | \$37,159    |
| 兒童武術              | 1       | 1       | 20      | 20      | \$6,850     | \$6,850     |
| 瑜伽                | 40      | 34      | 1 200   | 1 005   | \$211,873   | \$180,969   |
| 康樂活動              |         |         |         |         |             |             |
| 八段錦               | 1       | 1       | 30      | 30      | \$461       | \$461       |
| 正確使用健身室設施簡介會      | 50      | 43      | 1 250   | 1 062   | \$118,752   | \$102,666   |
| 健身室月票使用計劃         | 12      | 10      | 7 800   | 6 500   | \$117,469   | \$98,377    |
| 健步行簡介會            | 3       | 3       | 360     | 180     | \$11,340    | \$11,340    |
| 舞蹈晚會              | 2       | 2       | 600     | 600     | \$129,767   | \$129,767   |
| 太極同樂日             | 6       | 8       | 262     | 340     | \$5,975     | \$7,968     |
| 健體同樂日             | 1       | 2       | 90      | 135     | \$1,041     | \$2,082     |
| 比賽                |         |         |         |         |             |             |
| 舞蹈#               | 1       | 1       | 500     | 500     | \$60,740    | \$60,740    |
| 小計                | 503     | 429     | 22 776  | 18 828  | \$2,508,557 | \$2,071,846 |

|                |     |     |       |       |             |             |
|----------------|-----|-----|-------|-------|-------------|-------------|
|                |     |     |       |       |             |             |
| <b>3. 個人活動</b> |     |     |       |       |             |             |
| <b>訓練班</b>     |     |     |       |       |             |             |
| 美式桌球           | 3   | 3   | 18    | 18    | \$5,104     | \$5,104     |
| 射箭             | 1   | 1   | 12    | 12    | \$11,418    | \$11,418    |
| 羽毛球            | 33  | 32  | 792   | 756   | \$189,507   | \$184,174   |
| 場地單車           | 1   | 1   | 20    | 20    | \$2,740     | \$2,740     |
| 圍棋             | 5   | 5   | 100   | 90    | \$21,611    | \$21,611    |
| 室內短墊滾球         | 2   | 2   | 16    | 16    | \$7,374     | \$7,374     |
| 小型網球           | 13  | 12  | 208   | 176   | \$59,227    | \$54,663    |
| 親子羽毛球          | 6   | 6   | 144   | 144   | \$16,415    | \$16,415    |
| 壁球             | 17  | 17  | 204   | 198   | \$61,509    | \$61,509    |
| 乒乓球@           | 35  | 32  | 824   | 759   | \$185,403   | \$171,664   |
| 網球@            | 43  | 37  | 588   | 498   | \$213,525   | \$184,872   |
| <b>康樂活動</b>    |     |     |       |       |             |             |
| 跳繩             | 1   | 1   | 30    | 30    | \$9,317     | \$9,317     |
| 室內短墊滾球         | 1   | 3   | 16    | 48    | \$688       | \$2,064     |
| 泰拳             | 4   | 8   | 48    | 96    | \$14,578    | \$29,156    |
| <b>比賽</b>      |     |     |       |       |             |             |
| 羽毛球@           | 1   | 1   | 768   | 768   | \$120,175   | \$120,175   |
| 乒乓球@           | 1   | 1   | 536   | 536   | \$84,636    | \$84,636    |
| 網球@            | 1   | 1   | 368   | 368   | \$100,770   | \$100,770   |
| 壁球             | 0   | 1   | 0     | 200   | \$0         | \$41,842    |
| 小計             | 168 | 164 | 4 692 | 4 733 | \$1,103,997 | \$1,109,504 |
|                |     |     |       |       |             |             |
| <b>4. 戶外活動</b> |     |     |       |       |             |             |
| <b>康樂活動</b>    |     |     |       |       |             |             |
| 旅行/陸上暢遊        | 2   | 2   | 192   | 192   | \$11,828    | \$11,828    |
| 遠足             | 6   | 6   | 288   | 288   | \$25,442    | \$25,442    |
| 騎馬             | 2   | 1   | 48    | 24    | \$12,091    | \$6,232     |
| 宿營             | 1   | 1   | 96    | 96    | \$6,330     | \$6,330     |
| 運動攀登           | 1   | 1   | 24    | 4     | \$4,480     | \$4,480     |
| 小計             | 12  | 11  | 648   | 604   | \$60,171    | \$54,312    |
|                |     |     |       |       |             |             |
| <b>5. 隊際活動</b> |     |     |       |       |             |             |
| <b>訓練班</b>     |     |     |       |       |             |             |
| 七人足球           | 3   | 3   | 90    | 90    | \$33,086    | \$33,086    |
| 籃球             | 2   | 2   | 60    | 60    | \$15,953    | \$15,953    |
| 門球             | 1   | 1   | 30    | 30    | \$7,022     | \$7,022     |
| 排球             | 2   | 2   | 60    | 60    | \$15,815    | \$15,815    |
| <b>康樂活動</b>    |     |     |       |       |             |             |
| 飛盤             | 2   | 4   | 120   | 240   | \$2,945     | \$5,890     |
| 板球             | 3   | 3   | 90    | 90    | \$9,913     | \$9,913     |
| 門球             | 1   | 1   | 30    | 30    | \$2,365     | \$2,365     |



| 比賽           |       |       |        |        |             |             |
|--------------|-------|-------|--------|--------|-------------|-------------|
| 三人籃球@        | 1     | 1     | 160    | 160    | \$30,424    | \$30,424    |
| 七人足球@        | 1     | 1     | 384    | 384    | \$30,738    | \$30,738    |
| 籃球@          | 1     | 1     | 576    | 576    | \$56,931    | \$56,931    |
| 排球           | 1     | 1     | 640    | 640    | \$24,656    | \$24,656    |
| 小計           | 18    | 20    | 2 240  | 2 360  | \$229,848   | \$232,793   |
|              |       |       |        |        |             |             |
| <b>6. 其他</b> |       |       |        |        |             |             |
| 訓練班          |       |       |        |        |             |             |
| 長者活動         | 59    | 46    | 1 022  | 852    | \$135,586   | \$102,666   |
| 康樂活動         |       |       |        |        |             |             |
| 長者活動*        | 142   | 121   | 28 205 | 23 447 | \$259,546   | \$223,161   |
| 殘疾人士/長期病患者活動 | 69    | 66    | 5 335  | 5 280  | \$311,652   | \$301,363   |
| 邊緣青少年活動      | 2     | 2     | 100    | 100    | \$4,401     | \$4,401     |
| 低收入家庭活動      | 2     | 2     | 1 290  | 1 290  | \$5,787     | \$5,787     |
| 嘉年華          | 19    | 10    | 10 112 | 7 744  | \$450,403   | \$372,158   |
| 社區園圃計劃       | 2     | 2     | 60     | 60     | \$126,186   | \$126,186   |
| 綠化活動         | 1     | 1     | 20     | 20     | \$2,766     | \$2,766     |
| 活力長者計劃       | 57    | 56    | 7 380  | 7 137  | \$62,875    | \$70,721    |
| 園藝講座         | 2     | 2     | 60     | 60     | \$6,239     | \$6,239     |
| 植樹日          | 1     | 1     | 100    | 100    | \$20,860    | \$20,860    |
| 小計           | 356   | 309   | 53 684 | 46 090 | \$1,386,301 | \$1,236,308 |
| 總數           | 1 244 | 1 096 | 88 620 | 76 765 | \$6,548,946 | \$5,865,689 |

註：

1. @ 與九龍城區康樂體育促進會有限公司合辦 (乒乓球及網球訓練班只包括中級班)，而顯示的支出只包括康文署的預算開支。
2. # 與九龍城區文娛促進會合辦，而顯示的支出只包括康文署的預算開支。
3. \* 包括與九龍城區老人福利康樂聯會合辦的長者活動；但不包括活力長者計劃，而顯示的支出只包括康文署的預算開支。
4. 各項節目的細節或會因應實際情況，例如場地、天氣及資源分配等因素而需作出修改或調動。
5. 上述合辦活動經參考及檢討去年的計劃而編排，本署稍後會與有關合辦機構確定合辦活動內容。

**有關2021年5月至7月的活動開支申請**

本辦事處於上述期間將為市民舉辦約337項康體活動，供14 419人參加。上述期間的活動總開支為\$1,515,345元。所舉辦的活動包括長者/殘疾人士/長期病患者活動、長跑訓練班、運動攀登同樂日、健步行簡介會、社區園圃計劃、游泳、器械健體、健體舞、網球及其他不同類型的訓練班等等，現向九龍城區議會申請確認審批2021年5月至7月的活動及開支。有關活動詳情及開支見附錄一。

康樂及文化事務署  
九龍城區 2021 年 5-7 月舉辦的康樂體育活動計劃

附錄一

由分區主辦的康樂體育活動

| 活動類別              | 預算活動數目 | 預算參加人數 | 預算支出      |
|-------------------|--------|--------|-----------|
| <b>1. 田徑及水上活動</b> |        |        |           |
| <u>訓練班</u>        |        |        |           |
| 長跑                | 3      | 100    | \$20,439  |
| 拯溺@               | 3      | 72     | \$34,768  |
| 游泳                | 86     | 1 490  | \$493,462 |
| <u>比賽</u>         |        |        |           |
| 水運會@              | 0      | 0      | \$0       |
| 陸運會@              | 0      | 0      | \$0       |
| 小計                | 92     | 1 662  | \$548,669 |
| <b>2. 舞蹈及健體</b>   |        |        |           |
| <u>訓練班</u>        |        |        |           |
| 健體舞               | 20     | 480    | \$58,486  |
| 八段錦               | 0      | 0      | \$0       |
| 身心伸展              | 2      | 24     | \$12,450  |
| 兒童舞               | 4      | 80     | \$19,925  |
| 中國舞               | 3      | 90     | \$16,455  |
| 器械健體              | 41     | 750    | \$108,697 |
| 普及體操              | 2      | 60     | \$10,594  |
| 水中健體              | 2      | 60     | \$10,970  |
| 爵士舞               | 1      | 30     | \$5,135   |
| 柔道                | 2      | 45     | \$15,020  |
| 親子社交舞             | 2      | 60     | \$8,162   |
| 社交舞               | 2      | 46     | \$19,043  |
| 太極                | 0      | 0      | \$0       |
| 簡易太極              | 1      | 15     | \$2,508   |
| 太極劍               | 0      | 0      | \$0       |
| 西方土風舞             | 1      | 30     | \$5,283   |
| 兒童武術              | 1      | 20     | \$6,850   |
| 瑜伽                | 7      | 195    | \$36,054  |
| <u>康樂活動</u>       |        |        |           |
| 八段錦同樂日            | 0      | 0      | \$0       |
| 正確使用健身室設施簡介會      | 11     | 262    | \$25,278  |
| 健身室月票使用計劃         | 2      | 1 300  | \$19,092  |
| 健步行簡介會            | 3      | 180    | \$11,340  |
| 舞蹈晚會              | 0      | 0      | \$0       |
| 太極同樂日             | 1      | 40     | \$996     |
| 健體同樂日             | 1      | 45     | \$1,041   |
| <u>比賽</u>         |        |        |           |
| 舞蹈#               | 0      | 0      | \$0       |
| 小計                | 109    | 3 812  | \$393,379 |

|                |    |     |           |
|----------------|----|-----|-----------|
| <b>3. 個人活動</b> |    |     |           |
| <u>訓練班</u>     |    |     |           |
| 美式桌球           | 2  | 12  | \$3,348   |
| 射箭             | 0  | 0   | \$0       |
| 羽毛球            | 8  | 180 | \$41,237  |
| 場地單車           | 0  | 0   | \$0       |
| 圍棋             | 2  | 30  | \$8,395   |
| 室內短墊滾球         | 0  | 0   | \$0       |
| 小型網球           | 7  | 96  | \$30,875  |
| 親子羽毛球          | 3  | 72  | \$8,120   |
| 壁球             | 7  | 78  | \$24,578  |
| 乒乓球@           | 11 | 252 | \$52,348  |
| 網球@            | 13 | 180 | \$62,081  |
| <u>康樂活動</u>    |    |     |           |
| 跳繩             | 0  | 0   | \$0       |
| 室內短墊滾球         | 0  | 0   | \$0       |
| 泰拳             | 2  | 24  | \$7,392   |
| <u>比賽</u>      |    |     |           |
| 羽毛球@           | 0  | 0   | \$0       |
| 乒乓球@           | 0  | 0   | \$0       |
| 網球@            | 0  | 0   | \$0       |
| 壁球             | 0  | 0   | \$0       |
| 小計             | 55 | 924 | \$238,374 |
|                |    |     |           |
| <b>4. 戶外活動</b> |    |     |           |
| <u>康樂活動</u>    |    |     |           |
| 旅行/陸上暢遊        | 0  | 0   | \$0       |
| 遠足             | 0  | 0   | \$0       |
| 騎馬             | 0  | 0   | \$0       |
| 宿營             | 0  | 0   | \$0       |
| 運動攀登           | 1  | 4   | \$4,480   |
| 小計             | 1  | 4   | \$4,480   |
|                |    |     |           |
| <b>5. 隊際活動</b> |    |     |           |
| <u>訓練班</u>     |    |     |           |
| 七人足球           | 1  | 30  | \$11,448  |
| 籃球             | 2  | 60  | \$15,953  |
| 門球             | 0  | 0   | \$0       |
| 排球             | 2  | 60  | \$15,815  |
| <u>康樂活動</u>    |    |     |           |
| 飛盤             | 0  | 0   | \$0       |
| 板球             | 0  | 0   | \$0       |
| 門球             | 0  | 0   | \$0       |

|              |     |        |             |
|--------------|-----|--------|-------------|
| <u>比賽</u>    |     |        |             |
| 三人籃球@        | 1   | 160    | \$30,424    |
| 七人足球@        | 0   | 0      | \$0         |
| 籃球@          | 0   | 0      | \$0         |
| 排球           | 0   | 0      | \$0         |
| 小計           | 6   | 310    | \$73,640    |
|              |     |        |             |
| <b>6. 其他</b> |     |        |             |
| <u>訓練班</u>   |     |        |             |
| 長者活動         | 24  | 442    | \$56,617    |
| <u>康樂活動</u>  |     |        |             |
| 長者活動*        | 14  | 3 172  | \$24,256    |
| 殘疾人士/長期病患者活動 | 22  | 1 878  | \$75,456    |
| 邊緣青少年活動      | 0   | 0      | \$0         |
| 低收入家庭活動      | 1   | 645    | \$2,894     |
| 嘉年華          | 0   | 0      | \$0         |
| 社區園圃計劃       | 1   | 30     | \$80,593    |
| 綠化活動         | 0   | 0      | \$0         |
| 活力長者計劃       | 12  | 1 540  | \$16,987    |
| 園藝講座         | 0   | 0      | \$0         |
| 植樹日          | 0   | 0      | \$0         |
| 小計           | 74  | 7 707  | \$256,803   |
| 總數           | 337 | 14 419 | \$1,515,345 |

註：

1. @ 與九龍城區康樂體育促進會有限公司合辦(乒乓球及網球訓練班只包括中級班)，而顯示的支出只包括康文署的預算開支。
2. # 與九龍城區文娛促進會合辦，而顯示的支出只包括康文署的預算開支。
3. \* 包括與九龍城區老人福利康樂聯會合辦的長者活動；但不包括活力長者計劃，而顯示的支出只包括康文署的預算開支。
4. 各項節目的細節或會因應實際情況，例如場地、天氣及資源分配等因素而需作出修改或調動。
5. 上述合辦活動經參考及檢討去年的計劃而編排，本署稍後會與有關合辦機構確定合辦活動內容。

**有關2021年8月至10月的活動開支申請**

本辦事處於上述期間將為市民舉辦約360項康體活動，供26 468人參加。上述期間的活動總開支為\$2,163,198元。所舉辦的活動包括九龍城區籃球/乒乓球/羽毛球/網球/游泳比賽、長者/殘疾人士/長期病患者活動、泰拳同樂日、家庭宿營、拯溺、社交舞、乒乓球、壁球、親子羽毛球及其他不同類型的訓練班等等，現向九龍城區議會申請確認審批2021年8月至10月的活動及開支。有關活動詳情及開支見附錄二。

康樂及文化事務署  
九龍城區 2021 年 8-10 月舉辦的康樂體育活動計劃

由分區主辦的康樂體育活動

| 活動類別              | 預算活動數目 | 預算參加人數 | 預算支出      |
|-------------------|--------|--------|-----------|
| <b>1. 田徑及水上活動</b> |        |        |           |
| 訓練班               |        |        |           |
| 長跑                | 2      | 80     | \$13,936  |
| 拯溺@               | 2      | 48     | \$25,145  |
| 游泳                | 64     | 1 120  | \$311,825 |
| 比賽                |        |        |           |
| 水運會@              | 1      | 500    | \$102,009 |
| 陸運會@              | 0      | 0      | \$0       |
| 小計                | 69     | 1 748  | \$452,915 |
|                   |        |        |           |
| <b>2. 舞蹈及健體</b>   |        |        |           |
| 訓練班               |        |        |           |
| 健體舞               | 26     | 780    | \$81,832  |
| 八段錦               | 1      | 30     | \$2,765   |
| 身心伸展              | 2      | 48     | \$12,450  |
| 兒童舞               | 2      | 40     | \$10,061  |
| 中國舞               | 1      | 30     | \$5,369   |
| 器械健體              | 41     | 820    | \$113,702 |
| 普及體操              | 1      | 30     | \$5,296   |
| 水中健體              | 2      | 60     | \$11,237  |
| 爵士舞               | 2      | 60     | \$10,700  |
| 柔道                | 1      | 30     | \$7,727   |
| 親子社交舞             | 0      | 0      | \$0       |
| 社交舞               | 5      | 150    | \$49,576  |
| 太極                | 10     | 500    | \$125,841 |
| 簡易太極              | 3      | 80     | \$9,056   |
| 太極劍               | 5      | 220    | \$60,964  |
| 西方土風舞             | 3      | 90     | \$15,808  |
| 兒童武術              | 0      | 0      | \$0       |
| 瑜伽                | 9      | 270    | \$48,425  |
| 康樂活動              |        |        |           |
| 八段錦同樂日            | 1      | 30     | \$461     |
| 正確使用健身室設施簡介會      | 12     | 300    | \$29,350  |
| 健身室月票使用計劃         | 3      | 1 950  | \$29,955  |
| 健步行簡介會            | 0      | 0      | \$0       |
| 舞蹈晚會              | 0      | 0      | \$0       |
| 太極同樂日             | 3      | 140    | \$2,988   |
| 健體同樂日             | 1      | 90     | \$1,041   |
| 比賽                |        |        |           |
| 舞蹈#               | 0      | 0      | \$0       |
| 小計                | 134    | 5 748  | \$634,604 |

|                |    |       |           |
|----------------|----|-------|-----------|
|                |    |       |           |
| <b>3. 個人活動</b> |    |       |           |
| <u>訓練班</u>     |    |       |           |
| 美式桌球           | 1  | 6     | \$1,756   |
| 射箭             | 0  | 0     | \$0       |
| 羽毛球            | 10 | 240   | \$53,402  |
| 場地單車           | 1  | 20    | \$2,740   |
| 圍棋             | 1  | 20    | \$4,257   |
| 室內短墊滾球         | 2  | 16    | \$7,374   |
| 小型網球           | 3  | 48    | \$13,825  |
| 親子羽毛球          | 3  | 72    | \$8,295   |
| 壁球             | 6  | 72    | \$22,121  |
| 乒乓球@           | 11 | 241   | \$62,324  |
| 網球@            | 10 | 132   | \$53,443  |
| <u>康樂活動</u>    |    |       |           |
| 跳繩             | 0  | 0     | \$0       |
| 室內短墊滾球         | 3  | 48    | \$2,064   |
| 泰拳             | 4  | 48    | \$14,372  |
| <u>比賽</u>      |    |       |           |
| 羽毛球@           | 1  | 768   | \$120,175 |
| 乒乓球@           | 1  | 536   | \$84,636  |
| 網球@            | 1  | 368   | \$100,770 |
| 壁球             | 0  | 0     | \$0       |
| 小計             | 58 | 2 635 | \$551,554 |
|                |    |       |           |
| <b>4. 戶外活動</b> |    |       |           |
| <u>康樂活動</u>    |    |       |           |
| 旅行/陸上暢遊        | 0  | 0     | \$0       |
| 遠足             | 1  | 48    | \$4,241   |
| 騎馬             | 0  | 0     | \$0       |
| 宿營             | 1  | 96    | \$6,330   |
| 運動攀登           | 0  | 0     | \$0       |
| 小計             | 2  | 144   | \$10,571  |
|                |    |       |           |
| <b>5. 隊際活動</b> |    |       |           |
| <u>訓練班</u>     |    |       |           |
| 七人足球           | 1  | 30    | \$12,692  |
| 籃球             | 0  | 0     | \$0       |
| 門球             | 0  | 0     | \$0       |
| 排球             | 0  | 0     | \$0       |
| <u>康樂活動</u>    |    |       |           |
| 飛盤             | 0  | 0     | \$0       |
| 板球             | 0  | 0     | \$0       |
| 門球             | 0  | 0     | \$0       |



|              |     |        |             |
|--------------|-----|--------|-------------|
| 比賽           |     |        |             |
| 三人籃球@        | 0   | 0      | \$0         |
| 七人足球@        | 1   | 384    | \$30,738    |
| 籃球@          | 1   | 576    | \$56,931    |
| 排球           | 0   | 0      | \$0         |
| 小計           | 3   | 990    | \$100,361   |
| 6. 其他        |     |        |             |
| 訓練班          |     |        |             |
| 長者活動         | 20  | 370    | \$38,997    |
| 康樂活動         |     |        |             |
| 長者活動*        | 37  | 7 338  | \$82,269    |
| 殘疾人士/長期病患者活動 | 13  | 2 165  | \$76,033    |
| 邊緣青少年活動      | 2   | 100    | \$4,401     |
| 低收入家庭活動      | 1   | 645    | \$2,893     |
| 嘉年華          | 4   | 2 486  | \$180,355   |
| 社區園圃計劃       | 0   | 0      | \$0         |
| 綠化活動         | 1   | 20     | \$2,766     |
| 活力長者計劃       | 16  | 2 079  | \$25,479    |
| 園藝講座         | 0   | 0      | \$0         |
| 植樹日          | 0   | 0      | \$0         |
| 小計           | 94  | 15 203 | \$413,193   |
| 總數           | 360 | 26 468 | \$2,163,198 |

註：

1. @ 與九龍城區康樂體育促進會有限公司合辦(乒乓球及網球訓練班只包括中級班)，而顯示的支出只包括康文署的預算開支。
2. # 與九龍城區文娛促進會合辦，而顯示的支出只包括康文署的預算開支。
3. \* 包括與九龍城區老人福利康樂聯會合辦的長者活動；但不包括活力長者計劃，而顯示的支出只包括康文署的預算開支。
4. 各項節目的細節或會因應實際情況，例如場地、天氣及資源分配等因素而需作出修改或調動。
5. 上述合辦活動經參考及檢討去年的計劃而編排，本署稍後會與有關合辦機構確定合辦活動內容。

有關2021年11月至2022年2月的活動開支申請

本辦事處於上述期間將為市民舉辦約 356 項康體活動，供31 618人參加。上述期間的活動總開支為\$1,813,761元。所舉辦的活動包括舞蹈比賽及晚會、田徑比賽、排球比賽、農曆年體趣嘉年華、飛盤家庭同樂日、板球同樂日、長者/殘疾人士/長期病患者活動、園藝講座、行山樂、器械健體、西方土風舞、太極及其他不同類型的訓練班等等，現向九龍城區議會申請審批2021年11月至2022年2月的活動及開支。有關活動詳情及開支見附錄三。

康樂及文化事務署  
九龍城區 2021 年 11 月-2022 年 2 月舉辦的康樂體育活動計劃

由分區主辦的康樂體育活動

| 活動類別              | 預算活動數目 | 預算參加人數 | 預算支出      |
|-------------------|--------|--------|-----------|
| <b>1. 田徑及水上活動</b> |        |        |           |
| <u>訓練班</u>        |        |        |           |
| 長跑                | 1      | 40     | \$4,878   |
| 拯溺@               | 0      | 0      | \$0       |
| 游泳                | 0      | 0      | \$31,505  |
| <u>比賽</u>         |        |        |           |
| 水運會@              | 0      | 0      | \$0       |
| 陸運會@              | 1      | 700    | \$109,205 |
| 小計                | 2      | 740    | \$145,588 |
| <b>2. 舞蹈及健體</b>   |        |        |           |
| <u>訓練班</u>        |        |        |           |
| 健體舞               | 32     | 960    | \$85,983  |
| 八段錦               | 2      | 60     | \$5,530   |
| 身心伸展              | 2      | 48     | \$12,449  |
| 兒童舞               | 2      | 40     | \$8,558   |
| 中國舞               | 3      | 90     | \$8,671   |
| 器械健體              | 50     | 1 000  | \$121,894 |
| 普及體操              | 1      | 30     | \$3,750   |
| 水中健體              | 0      | 0      | \$0       |
| 爵士舞               | 2      | 60     | \$5,895   |
| 柔道                | 1      | 30     | \$3,091   |
| 親子社交舞             | 0      | 0      | \$0       |
| 社交舞               | 6      | 180    | \$50,408  |
| 太極                | 11     | 540    | \$74,472  |
| 簡易太極              | 3      | 80     | \$6,520   |
| 太極劍               | 5      | 220    | \$52,692  |
| 西方土風舞             | 3      | 90     | \$9,118   |
| 兒童武術              | 0      | 0      | \$0       |
| 瑜珈                | 15     | 450    | \$62,032  |
| <u>康樂活動</u>       |        |        |           |
| 八段錦同樂日            | 0      | 0      | \$0       |
| 正確使用健身室設施簡介會      | 16     | 400    | \$38,226  |
| 健身室月票使用計劃         | 4      | 2 600  | \$38,731  |
| 健步行簡介會            | 0      | 0      | \$0       |
| 舞蹈晚會              | 2      | 600    | \$129,767 |
| 太極同樂日             | 3      | 120    | \$2,988   |
| 健體同樂日             | 0      | 0      | \$0       |
| <u>比賽</u>         |        |        |           |
| 舞蹈#               | 1      | 500    | \$60,740  |
| 小計                | 164    | 8 098  | \$781,515 |

|                |    |       |           |
|----------------|----|-------|-----------|
| <b>3. 個人活動</b> |    |       |           |
| 訓練班            |    |       |           |
| 美式桌球           | 0  | 0     | \$0       |
| 射箭             | 1  | 12    | \$9,134   |
| 羽毛球            | 13 | 312   | \$76,203  |
| 場地單車           | 0  | 0     | \$0       |
| 圍棋             | 2  | 40    | \$8,959   |
| 室內短墊滾球         | 0  | 0     | \$0       |
| 小型網球           | 2  | 32    | \$8,356   |
| 親子羽毛球          | 0  | 0     | \$0       |
| 壁球             | 4  | 48    | \$14,810  |
| 乒乓球@           | 8  | 192   | \$34,410  |
| 網球@            | 14 | 186   | \$64,209  |
| 康樂活動           |    |       |           |
| 跳繩             | 1  | 30    | \$9,317   |
| 室內短墊滾球         | 0  | 0     | \$0       |
| 泰拳             | 2  | 24    | \$7,392   |
| 比賽             |    |       |           |
| 羽毛球@           | 0  | 0     | \$0       |
| 乒乓球@           | 0  | 0     | \$0       |
| 網球@            | 0  | 0     | \$0       |
| 壁球             | 1  | 200   | \$41,842  |
| 小計             | 48 | 1 076 | \$274,632 |
|                |    |       |           |
| <b>4. 戶外活動</b> |    |       |           |
| 康樂活動           |    |       |           |
| 旅行/陸上暢遊        | 2  | 192   | \$11,828  |
| 遠足             | 5  | 240   | \$21,201  |
| 騎馬             | 1  | 24    | \$6,232   |
| 宿營             | 0  | 0     | \$0       |
| 運動攀登           | 0  | 0     | \$0       |
| 小計             | 8  | 456   | \$39,261  |
|                |    |       |           |
| <b>5. 隊際活動</b> |    |       |           |
| 訓練班            |    |       |           |
| 七人足球           | 1  | 30    | \$6,627   |
| 籃球             | 0  | 0     | \$0       |
| 門球             | 1  | 30    | \$7,022   |
| 排球             | 0  | 0     | \$0       |
| 康樂活動           |    |       |           |
| 飛盤             | 4  | 240   | \$5,890   |
| 板球             | 3  | 90    | \$9,913   |
| 門球             | 1  | 30    | \$1,432   |

|              |     |        |             |
|--------------|-----|--------|-------------|
| 比賽           |     |        |             |
| 三人籃球@        | 0   | 0      | \$0         |
| 七人足球@        | 0   | 0      | \$0         |
| 籃球@          | 0   | 0      | \$0         |
| 排球           | 1   | 640    | \$24,656    |
| 小計           | 11  | 1 060  | \$55,540    |
| 6. 其他        |     |        |             |
| 訓練班          |     |        |             |
| 長者活動         | 2   | 40     | \$7,052     |
| 康樂活動         |     |        |             |
| 長者活動*        | 61  | 10 737 | \$91,817    |
| 殘疾人士/長期病患者活動 | 28  | 1 177  | \$132,890   |
| 邊緣青少年活動      | 0   | 0      | \$0         |
| 低收入家庭活動      | 0   | 0      | \$0         |
| 嘉年華          | 6   | 5 258  | \$191,803   |
| 社區園圃計劃       | 1   | 30     | \$44,935    |
| 綠化活動         | 0   | 0      | \$0         |
| 活力長者計劃       | 22  | 2 786  | \$21,629    |
| 園藝講座         | 2   | 60     | \$6,239     |
| 植樹日          | 1   | 100    | \$20,860    |
| 小計           | 123 | 20 188 | \$517,225   |
| 總數           | 356 | 31 618 | \$1,813,761 |

註：

1. @ 與九龍城區康樂體育促進會有限公司合辦 (乒乓球及網球訓練班只包括中級班)，而顯示的支出只包括康文署的預算開支。
2. # 與九龍城區文娛促進會合辦，而顯示的支出只包括康文署的預算開支。
3. \* 包括與九龍城區老人福利康樂聯會合辦的長者活動；但不包括活力長者計劃，而顯示的支出只包括康文署的預算開支。
4. 各項節目的細節或會因應實際情況，例如場地、天氣及資源分配等因素而需作出修改或調動。
5. 上述合辦活動經參考及檢討去年的計劃而編排，本署稍後會與有關合辦機構確定合辦活動內容。

**有關2022年3月起的活動開支申請**

本辦事處於2022年3月將為市民舉辦約43項康體活動，包括長者活動、正確使用健身室設施簡介會、羽毛球、健體舞、器械健體及簡易太極等不同類型的訓練班，供 4 260人參加，活動開支為\$168,625元。

此外，於2022年3月前部分已開始的活動會在2022年3月後才完結，有關開支為\$204,760元。由於每個財政年度的開支結算日大多安排在每年3月初，故此上述的活動開支合共\$373,385元須由2022-23財政年度支付。本辦事處現向九龍城區議會申請審批在上述期間舉辦的活動及開支。有關活動詳情及開支見附錄四。

康樂及文化事務署  
九龍城區 2022 年 3 月舉辦的康樂體育活動計劃

由分區主辦的康樂體育活動

| 活動類別              | 預算活動數目 | 預算參加人數 | 預算支出     |
|-------------------|--------|--------|----------|
| <b>1. 田徑及水上活動</b> |        |        |          |
| <u>訓練班</u>        |        |        |          |
| 長跑                | 0      | 0      | \$0      |
| 拯溺@               | 0      | 0      | \$0      |
| 游泳                | 0      | 0      | \$11,664 |
| <u>比賽</u>         |        |        |          |
| 水運會@              | 0      | 0      | \$0      |
| 陸運會@              | 0      | 0      | \$0      |
| 小計                | 0      | 0      | \$11,664 |
| <b>2. 舞蹈及健體</b>   |        |        |          |
| <u>訓練班</u>        |        |        |          |
| 健體舞               | 2      | 60     | \$7,660  |
| 八段錦               | 0      | 0      | \$0      |
| 身心伸展              | 0      | 0      | \$0      |
| 兒童舞               | 0      | 0      | \$0      |
| 中國舞               | 0      | 0      | \$0      |
| 器械健體              | 10     | 200    | \$27,651 |
| 普及體操              | 0      | 0      | \$0      |
| 水中健體              | 0      | 0      | \$0      |
| 爵士舞               | 0      | 0      | \$0      |
| 柔道                | 0      | 0      | \$0      |
| 親子社交舞             | 0      | 0      | \$0      |
| 社交舞               | 1      | 30     | \$9,941  |
| 太極                | 0      | 0      | \$0      |
| 簡易太極              | 0      | 0      | \$0      |
| 太極劍               | 0      | 0      | \$0      |
| 西方土風舞             | 0      | 0      | \$0      |
| 兒童武術              | 0      | 0      | \$0      |
| 瑜伽                | 3      | 90     | \$16,106 |
| <u>康樂活動</u>       |        |        |          |
| 八段錦同樂日            | 0      | 0      | \$0      |
| 正確使用健身室設施簡介會      | 4      | 100    | \$9,812  |
| 健身室月票使用計劃         | 1      | 650    | \$10,599 |
| 健步行簡介會            | 0      | 0      | \$0      |
| 舞蹈晚會              | 0      | 0      | \$0      |
| 太極同樂日             | 1      | 40     | \$996    |
| 健體同樂日             | 0      | 0      | \$0      |
| <u>比賽</u>         |        |        |          |
| 舞蹈#               | 0      | 0      | \$0      |
| 小計                | 22     | 1 170  | \$82,765 |

|                |   |    |          |
|----------------|---|----|----------|
| <b>3. 個人活動</b> |   |    |          |
| <b>訓練班</b>     |   |    |          |
| 美式桌球           | 0 | 0  | \$0      |
| 射箭             | 0 | 0  | \$0      |
| 羽毛球            | 1 | 24 | \$5,333  |
| 場地單車           | 0 | 0  | \$0      |
| 圍棋             | 0 | 0  | \$0      |
| 室內短墊滾球         | 0 | 0  | \$0      |
| 小型網球           | 0 | 0  | \$0      |
| 親子羽毛球          | 0 | 0  | \$0      |
| 壁球             | 0 | 0  | \$0      |
| 乒乓球@           | 2 | 74 | \$20,434 |
| 網球@            | 0 | 0  | \$0      |
| <b>康樂活動</b>    |   |    |          |
| 跳繩             | 0 | 0  | \$0      |
| 室內短墊滾球         | 0 | 0  | \$0      |
| 泰拳             | 0 | 0  | \$0      |
| <b>比賽</b>      |   |    |          |
| 羽毛球@           | 0 | 0  | \$0      |
| 乒乓球@           | 0 | 0  | \$0      |
| 網球@            | 0 | 0  | \$0      |
| 壁球             | 0 | 0  | \$0      |
| 小計             | 3 | 98 | \$25,767 |
|                |   |    |          |
| <b>4. 戶外活動</b> |   |    |          |
| <b>康樂活動</b>    |   |    |          |
| 旅行/陸上暢遊        | 0 | 0  | \$0      |
| 遠足             | 0 | 0  | \$0      |
| 騎馬             | 0 | 0  | \$0      |
| 宿營             | 0 | 0  | \$0      |
| 運動攀登           | 0 | 0  | \$0      |
| 小計             | 0 | 0  | \$0      |
|                |   |    |          |
| <b>5. 隊際活動</b> |   |    |          |
| <b>訓練班</b>     |   |    |          |
| 七人足球           | 0 | 0  | \$0      |
| 籃球             | 0 | 0  | \$0      |
| 門球             | 0 | 0  | \$0      |
| 排球             | 0 | 0  | \$0      |
| <b>康樂活動</b>    |   |    |          |
| 飛盤             | 0 | 0  | \$0      |
| 板球             | 0 | 0  | \$0      |
| 門球             | 0 | 0  | \$0      |



|                                                                               |           |              |                  |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----------|--------------|------------------|
| <u>比賽</u>                                                                     |           |              |                  |
| 三人籃球@                                                                         | 0         | 0            | \$0              |
| 七人足球@                                                                         | 0         | 0            | \$0              |
| 籃球@                                                                           | 0         | 0            | \$0              |
| 排球                                                                            | 0         | 0            | \$0              |
| 小計                                                                            | 0         | 0            | \$0              |
| <b>6. 其他</b>                                                                  |           |              |                  |
| <u>訓練班</u>                                                                    |           |              |                  |
| 長者活動                                                                          | 0         | 0            | \$0              |
| <u>康樂活動</u>                                                                   |           |              |                  |
| 長者活動*                                                                         | 9         | 2 200        | \$24,819         |
| 殘疾人士/長期病患者活動                                                                  | 3         | 60           | \$16,984         |
| 邊緣青少年活動                                                                       | 0         | 0            | \$0              |
| 低收入家庭活動                                                                       | 0         | 0            | \$0              |
| 嘉年華                                                                           | 0         | 0            | \$0              |
| 社區園圃計劃                                                                        | 0         | 0            | \$0              |
| 綠化活動                                                                          | 0         | 0            | \$0              |
| 活力長者計劃                                                                        | 6         | 732          | \$6,626          |
| 園藝講座                                                                          | 0         | 0            | \$0              |
| 植樹日                                                                           | 0         | 0            | \$0              |
| 小計                                                                            | 18        | 2 992        | \$48,429         |
| <b>(a) 總數</b>                                                                 | <b>43</b> | <b>4 260</b> | <b>\$168,625</b> |
| <b>(b) 由於每個財政年度的開支結算日大多安排在每年 3 月初，2022 年 3 月前開班而其活動開支須由 2022/23 財政年度支付的數額</b> |           |              | <b>\$204,760</b> |
| <b>(a)+(b)總數</b>                                                              |           |              | <b>\$373,385</b> |

註：

1. @ 與九龍城區康樂體育促進會有限公司合辦 (乒乓球及網球訓練班只包括中級班)，而顯示的支出只包括康文署的預算開支。
2. # 與九龍城區文娛促進會合辦，而顯示的支出只包括康文署的預算開支。
3. \* 包括與九龍城區老人福利康樂聯會合辦的長者活動；但不包括活力長者計劃，而顯示的支出只包括康文署的預算開支。
4. 各項節目的細節或會因應實際情況，例如場地、天氣及資源分配等因素而需作出修改或調動。
5. 上述合辦活動經參考及檢討去年的計劃而編排，本署稍後會與有關合辦機構確定合辦活動內容。

**康樂及文化事務署**  
**「十八有藝一九龍城社區演藝計劃」的建議**

**目的**

本文件旨在向九龍城區議會文化康樂及地區設施管理委員會建議，於 2021/22 年度與康樂及文化事務署（康文署）合作，在九龍城區推行「十八有藝一九龍城社區演藝計劃」（演藝計劃），請委員支持此計劃。

**背景**

2. 康文署自 2008/09 年度起，每年向區議會申請撥款，協助區議會在區內舉辦地區免費文娛節目。2020/21 年度康文署獲九龍城區議會撥款港幣 550,000 元，在區內安排 24 場地區免費文娛節目。

3. 為進一步推動藝術發展並加強社區的藝術氛圍，康文署於 2019/20 年度與灣仔及西貢區議會合作籌辦演藝計劃，以取代地區免費文娛節目。署方透過問卷方式及現場考察等，向不同持份者包括社區參加者、觀眾、藝術家、社區夥伴及署方人員等收集意見，大部分參與者認為計劃能啟發他們對表演藝術的興趣，發掘其藝術潛質，有效推動藝術文化融入社區。鑑於演藝計劃成效理想，署方在 2020/21 年度將計劃拓展至南區、深水埗區、離島區及觀塘區，並打算在 2021/22 年度將計劃拓展至全港 18 區。署方曾於 2020 年 6 月 18 日及 11 月 19 日安排非正式會議，就推行演藝計劃的建議諮詢九龍城區議會委員，現建議於 2021/22 年度與九龍城區議會及地區團體合作，結合三方資源在九龍城區推行演藝計劃，由富經驗的專業藝團策略性地籌辦深化的藝術活動，與及 12 場涵蓋不同藝術類別的節目。

**十八有藝一九龍城區社區演藝計劃**

4. 建議九龍城區議會及康文署聯同香港浸會大學及聖公會聖匠堂社區中心，於 2021/22 年度在九龍城區推行演藝計劃，計劃將包括：

**(a) 《大台主九龍城區音樂發展計劃》**

康文署委約第十六製作有限公司籌辦計劃，以九龍城區不同階層為對象，提供流行音樂培訓。透過不同形式的音樂演出及音樂創作工作坊，為區內居民提供深入接觸流行音樂製作及演藝活動的機會，並發掘區內有潛質的音樂創作人，提升區內的凝聚力。預計舉辦合共 4 場演出、1 場展演、8 場講座、10 場網上演出、1 場遴選會及 26 班工作坊，詳情見附件一。

(b) 社區文化藝術節目

建議從康文署 2019 及 2020 年度「社區文化大使計劃」的參與藝團或其他本地專業藝團中邀請合適者，舉辦 12 場免費節目，詳情見附件二。

**預算費用**

5. 演藝計劃的整體預算開支為港幣 1,400,000 元，費用包括聘請演藝團體策劃、統籌、製作、演出、技術支援及宣傳等方面，另外亦包括繳付其他相關版權費、牌照費、雜項及工作人員費用等，詳情請參閱附件三。建議由區議會及康文署平均攤分，即九龍城區議會及康文署各承擔港幣 700,000 元。

**計劃宣傳**

6. 為加強成效及推廣，康文署會出資委聘專業設計師為計劃塑造品牌設計，並透過電子社交平台和電子媒介去推廣及發放節目資訊，讓更多區內居民知悉計劃內容並吸引他們參與各項節目/活動。此外，亦會出資委聘活現香港在九龍城區籌辦兩場導賞團，加深市民對九龍城區的認識。

7. 香港浸會大學及聖公會聖匠堂社區中心將免費為計劃中的活動提供場地，並協助於區內宣傳及招募地區人士參與。支持機構將會協助演藝計劃的宣傳和推廣，尤其在地區上的聯絡。建議於所有宣傳品印上以下字句：

(a) 《大台主九龍城區音樂發展計劃》

計劃由康樂及文化事務署主辦

九龍城區議會贊助

支持機構：香港浸會大學、聖公會聖匠堂社區中心

(b) 社區文化藝術節目

計劃由康樂及文化事務署主辦

九龍城區議會贊助

8. 本署會定期向九龍城區議會匯報計劃的進度及參與人數。

**財政**

9. 待區議會批准於內文第 4 至 7 段有關「十八有藝—九龍城社區演藝計劃」的建議及預算後，民政事務處將需發出活動開支港幣 700,000 元撥款令供康文署推行上述計劃。請各委員備悉上述有關的安排。

## 文件提交

10. 請委員會審批本文件有關「十八有藝—九龍城區社區演藝計劃」建議，並通過撥款申請。

康樂及文化事務署

2021 年 3 月

檔號: LCSD KW 23/26

**2021-22 年度「十八有藝一九龍城社區演藝計劃」**  
**《大台主九龍城區音樂發展計劃》**  
**建議活動大綱**

**合作藝團：第十六製作有限公司**

**藝團簡介**

第十六製作有限公司（大台主）由音樂監製趙增熹先生於 2016 年創立，目的為向有志以音樂作職業的青年提供培訓及學習機會，希望他們能於畢業後投身音樂行業，為香港樂壇注入年輕新力量。藝團近年發現本地有不少年輕人，甚至經已全職工作的朋友仍熱心於音樂創作，故擴大計劃範圍，歡迎任何有熱誠及意志堅定的音樂人加入，一同解決製作上的困難，讓作品達至專業水平以推出市場。藝團於 2019 年獲得民政事務總署「伙伴倡自強」社區協作計劃資助，近年亦參與康文署的大專生藝術通識計劃，籌辦「大台主」音樂先導計劃。同年推出的音樂創作及製作課程更加推廣至小學、中學及大學，以實體及網上方式教授，至 2020 年 8 月已經有超過 200 名學生參與。

**計劃目標**

- 將音樂表演藝術帶到九龍城區不同階層，令更多區內人士接觸音樂，認識本地音樂及音樂人；
- 透過不同形式音樂演出及音樂創作工作坊，提升九龍城區的凝聚力；及
- 發掘區內有潛質的音樂創作人。

**計劃構思**

在九龍城區內舉辦一個流行音樂培訓計劃《大台主九龍城區音樂發展計劃》，包括社區巡迴演出、iJam 音樂工作坊、大台主流行音樂製作課程、流行音樂歌唱培訓及學員展演等活動，為區內的居民提供深入接觸流行音樂製作及演藝活動的機會。預計舉辦 4 場演出、1 場展演、8 場講座、10 場網上演出的演出、1 場遴選會及 26 班工作坊。

**1. 開幕演出**

舉辦一場開幕演出，由大台主的藝人及曾參與大專生藝術通識計劃的學員演出，並邀請歌手嘉賓參與演出，藉此宣傳和吸引區內人士參與計劃的各項活動。

- 1 場開幕演出（約 1 小時 30 分鐘）

## 2. iJam 音樂工作坊

舉辦為期三個月的流行音樂工作坊，公開招募區內學生、成年人及長者參加。讓學員透過使用手機或平板電腦的應用程式，創作屬於自己的音樂或歌曲。

- 12 班共 120 節（每班 10 節，每節 1 小時）
- 名額：每班 20 人
  - 4 班音樂創作小幼苗（高小學生）
  - 4 班青少年音樂創作（中學生至 25 歲青年）
  - 4 班老友記工作坊（60 歲以上長者）

## 3. 大台主流行音樂製作課程

舉辦一系列講座、遴選會及工作坊。音樂工作坊學員在導師帶領下，於課程中認識音樂製作流程，學習並創作自己的音樂作品。學員亦會在大台主藝人及大專生藝術通識計劃的學員的帶領下參與網上現場演出，展現學習成果。

- 2 班共 20 節（每節 1 小時）
  - 大專組（13 組學員約 15 人）
  - 中學組（13 組學員約 15 人）
- 8 場「烹一大台主」校園/社區講座（每場 45 分鐘）
- 1 場遴選會
- 3 場社區巡迴演出（每場 1 小時）
- 10 場網上現場演出（每場 1 小時）

## 4. 流行曲歌唱班

舉辦為期兩個月的流行曲歌唱班。

- 12 班共 48 節（每班 4 節，每節 1 小時 30 分鐘）
- 名額：每班 10 人
  - 4 班小學組
  - 4 班中學組
  - 4 班公開組

## 5. 畢業展演

舉辦一場畢業展演，讓參與計劃的學員作公開結業演出，展現學習成果。

- 1 場畢業展演（約 1 小時 30 分鐘）

## 計劃內容

| 活動                     | 預計場數                                                                 | 建議日期                           | 建議地點                  | 預計參與<br>受眾      |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------------------|-----------------|
| 開幕演出                   |                                                                      |                                |                       |                 |
| 開幕演出                   | 1 場                                                                  | 2021 年 5 月                     | 九龍城區內社區會堂/<br>其他場地    | 200             |
| iJam 音樂工作坊             |                                                                      |                                |                       |                 |
| 音樂創作小<br>幼苗            | 4 班<br>(每班 10 節/<br>每節 1 小時)                                         | 2021 年 10 月<br>至<br>2022 年 1 月 | 九龍城區內學校/<br>社區會堂/其他場地 | 80<br>(每班 20 人) |
| 青少年音樂<br>創作            | 4 班<br>(每班 10 節/<br>每節 1 小時)                                         |                                |                       | 80<br>(每班 20 人) |
| 老友記工作坊                 | 4 班<br>(每班 10 節/<br>每節 1 小時)                                         |                                | 九龍城區內場地/<br>社區會堂      | 80<br>(每班 20 人) |
| 大台主流行音樂製作課程            |                                                                      |                                |                       |                 |
| 「熹一大台<br>主」校園/社區<br>講座 | 8 場                                                                  | 2021 年<br>5 月至 7 月             | 九龍城區內學校/<br>社區會堂/其他場地 | 1 200           |
| 遴選會                    | 1 場                                                                  | 2021 年 7 月                     |                       | 50              |
| 工作坊                    | 2 班<br>(共 20 節/每<br>節 1 小時)                                          | 2021 年 7 月至<br>2022 年 2 月      |                       | 30              |
| 社區巡迴演出                 | 3 場                                                                  | 2021 年 12 月至<br>2022 年 2 月     |                       | 450             |
| 網上現場演出                 | 10 場                                                                 | 2021 年 12 月至<br>2022 年 3 月     | —                     | 1 000           |
| 流行曲歌唱班                 |                                                                      |                                |                       |                 |
| 小學組                    | 4 班<br>(每班 4 節/每<br>節 1.5 小時)                                        | 2021 年 9 月至<br>2022 年 2 月      | 九龍城區內學校/<br>社區會堂/其他場地 | 40<br>(每班 10 人) |
| 中學組                    | 4 班<br>(每班 4 節/每<br>節 1.5 小時)                                        |                                |                       | 40<br>(每班 10 人) |
| 公開組                    | 4 班<br>(每班 4 節/每<br>節 1.5 小時)                                        |                                |                       | 40<br>(每班 10 人) |
| 畢業展演                   |                                                                      |                                |                       |                 |
| 畢業展演                   | 1 場                                                                  | 2022 年<br>3 月 27 日             | 高山劇場新翼<br>演藝廳         | 500             |
| 合共：                    | 50 場活動<br>(包括 4 場演出、1 場展演、8 場講座、10 場網上演出、<br>1 場遴選會及 26 班(188 節)工作坊) |                                |                       | 3 790           |

註：演出 / 活動日期、時間及場地將因應場地借用 / 租用情況及其他因素而作出修訂。

## 九龍城區社區文化藝術節目 建議節目類型及預計場數

| 建議節目類型     | 建議藝團/藝術家                      | 藝團/藝術家簡介                                                        | 預計場數 |
|------------|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------|
| (i) 音樂     |                               |                                                                 |      |
| 中樂演奏會      | 竹韻小集<br>藝術指導：何文川              | 以發揚「香港中樂文化」為目標，致力展現中樂「小而美、簡而精」的獨特魅力。                            | 3    |
|            | 華夏音樂促進會<br>音樂總監：辛小玲           | 由著名胡琴演奏家辛小玲成立，以服務社會、推廣優質音樂文化及教育為宗旨。                             |      |
| 爵士音樂會      | 黃德聰、雷柏熹、<br>關家傑<br>音樂總監：黃德聰   | 活躍於本地爵士圈的樂手，致力在社區普及化爵士樂。                                        |      |
| (ii) 舞蹈    |                               |                                                                 |      |
| 街舞         | 香港街舞發展聯盟<br>召集人：趙浩然           | 團體成立旨在透過定期舉辦街舞比賽、工作坊等活動，推廣及普及本地街舞文化，作其相關表演藝術，加深大眾對街舞文化的認識及欣賞能力。 | 3    |
| 當代舞劇       | 小龍鳳舞蹈劇場<br>藝術總監：許俊傑           | 致力發展當代舞蹈劇場創作風格，以舞蹈為主幹，與不同藝術媒介或人藝文結合，以作多媒之體間的橋，拓展藝術到不同的藝術的鑑賞能力。  |      |
| (iii) 戲劇   |                               |                                                                 |      |
| 戲劇演出       | 棕劇場<br>藝術總監：陳淑儀、伍潔茵           | 劇團透過劇場尋找戲劇的可塑性，糅合不同的表演藝術原素，擴闊表演者及觀眾的視野。                         | 2    |
| 音樂劇        | 音樂劇作<br>藝術總監：陳健迅<br>音樂總監：孔奕佳  | 藝團以西方音樂劇為本，探索本土化和突破現存形式的可能，並透過教育工作和交流計劃培養公眾對音樂劇的興趣。             |      |
| (iv) 戲曲    |                               |                                                                 |      |
| 粵劇欣賞       | 香港青苗粵劇團<br>藝術總監：阮兆輝           | 致力推廣粵劇，透過培訓和演出，培養年青演員成為粵劇接班人。                                   | 2    |
|            | 演藝青年粵劇團<br>藝術總監：洪海            | 由香港演藝學院負責策劃，透過演出和推廣活動，培育專業的青年粵劇演員及音樂伴奏人才，促進粵劇的承傳和改革。            |      |
| (v) 合家歡及其他 |                               |                                                                 |      |
| 馬戲表演       | 香港馬戲團<br>藝術總監：何曉嵐             | 成立於 2012 年，為結合當代馬戲與跨媒體藝術創作的團體。                                  | 2    |
| 兒童桌偶劇場     | 德思戲劇教育工作室<br>監製：劉卓瑩<br>導演：蔡迅彥 | 藝團致力推廣及倡議本地戲劇教育及應用劇場。                                           |      |
| 總數：        |                               |                                                                 | 12 場 |

註：上述建議將視乎藝團/藝術家檔期而作出修訂。



**2021-22 年度「十八有藝—九龍城社區演藝計劃」的預算開支細項**

| 項目                                                                                                                                                                                                                                                                        | 預算開支細項             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| <b>1. 《大台主九龍城區音樂發展計劃》(共 50 場)</b><br>a. 藝術及主要人員酬金 \$442,000<br>(包括約 11 名導師、4 名導師助手及 5 名表演者等) (40.4%)<br>b. 製作費用 \$412,400<br>(包括舞台、燈光、音響、工作坊教材/器材及工作人員等) (37.7%)<br>c. 宣傳費用 \$43,000<br>(包括平面設計、單張及海報印刷、場刊設計及印刷等) (3.9%)<br>d. 行政費用 \$197,600<br>(包括項目行政、保險、核數及雜項等) (18%) | <b>\$1,095,000</b> |
| <b>2. 社區文化藝術節目(12 場)</b><br>(藝人酬金、製作費用、宣傳品設計、印刷費用等)                                                                                                                                                                                                                       | <b>\$300,000</b>   |
| <b>3. 整項計劃備用開支</b>                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>\$5,000</b>     |
| <div>總計：</div>                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>\$1,400,000</b> |